



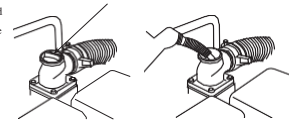
4. V  
é  
r  
i  
f  
i  
c  
e  
z  
  
s  
i  
l  
e  
  
j  
o  
i  
n  
t  
  
d  
e

s é  
l t v i  
a i l i  
e t e s e  
b n e t a  
o r r a e  
u b d g  
g o d z  
i n ' c  
e e d  
é n e  
d t d  
' a o l  
a t m a  
l . m c  
l a u  
u A g u  
m f e l  
a i r a  
g n s  
e l s  
e d e  
,

f  
i  
v  
i  
s  
e  
z  
  
l  
a  
  
b  
o  
u  
c  
  
d  
a  
  
c  
l  
e  
c  
  
l  
e  
c  
  
a  
u  
g  
i  
a  
v  
e  
c

précaution à la main.  
5. Une fois que la bougie a touché la rondelle, vissez-la à l'aide d'une clé à bougie et comprimez la rondelle.  
-- Si une nouvelle bougie est utilisée, faire 1/2 tour de plus après avoir comprimé le joint.  
-- Si vous réinstallez la bougie usagée, faites juste 1/8-1/4 de tour en plus.

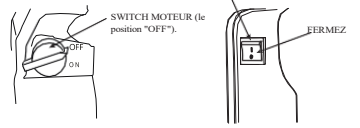
DE LA POMPE		
Vérifier le tuyau d'aspiration	Le tuyau s'est affaissé, a été coupé ou endommagé, est trop long ou a un diamètre trop petit.	Remplacez le tuyau.
	La crépine n'est pas complètement immergée.	Plongez la crépine et l'extrémité d'un tuyau de siphon complètement sous l'eau.
	Fuite d'air au niveau du connecteur.	Remplacez la rondelle d'étanchéité si elle est manquante ou endommagée. Serrez le connecteur et le collier de serrage du tuyau.
Vérifier le tuyau de refoulement	Tuyau endommagé, trop long ou de diamètre trop petit.	Remplacer le tuyau de refoulement.



6) Tirez légèrement sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez-la vivement.

**NOTICE**

Ne laissez pas la poignée du démarreur se refermer contre le moteur.  
Ramenez-la doucement pour éviter d'endommager le démarreur.



peut être sélectionné en fonction de la température locale.  
La plage de fonctionnement recommandée de cette pompe : -5 à 40

6. Installez le capuchon de la bougie d'allumage.

## PRÉFACE

Merci d'avoir choisi une pompe à eau de notre société.

Veillez conserver le manuel d'utilisation pour référence.

Ce manuel doit être considéré comme une partie permanente de la pompe à eau et doit rester avec la pompe à eau si elle est revendue.

Le manuel indique à l'utilisateur comment faire fonctionner la pompe à eau, y compris

les modèles de 1", 1.5", 2", 3", 4" et 6", et assurez-vous de le lire attentivement avant de le faire avant de l'utiliser pour obtenir les meilleurs résultats. Si un problème survient ou si vous avez des questions sur la pompe, consultez un revendeur agréé de notre société.

Toutes les informations et tous les schémas de ce manuel sont fournis en fonction des produits les plus récents au moment de la publication. Si une révision ou toute autre modification est apportée aux informations décrites dans ce manuel, les rendant un peu différentes de l'état réel du produit, notre société peut être amenée à les modifier.

Notre société se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis et sans encourir aucune obligation. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans l'autorisation écrite de notre société.

## 1. SÉCURITÉ

La pompe à eau de notre société est conçue pour offrir un service sûr et

si elle est utilisée conformément aux instructions. Lisez et comprenez le manuel du propriétaire avant d'utiliser la pompe à eau. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages à l'équipement.

### Messages de sécurité

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes. Nous avons prévu

messages de sécurité importants dans ce manuel et sur la pompe à eau et le moteur. Veillez lire attentivement ces messages. Étiquette de sécurité - sur la pompe à eau et le moteur.

Un message de sécurité - vous avertit des dangers potentiels qui pourraient vous blesser ou blesser votre famille.

autres. Chaque message de sécurité est précédé d'un symbole d'alerte de sécurité ⚠ et de l'un des trois mots suivants : AVERTISSEMENT, ATTENTION ou AVIS. Ces mots signifient :

⚠ **WARNING** Vous POUVEZ être TUÉ ou GRAVEMENT BLESSÉ si vous ne suivez pas les instructions.

### 1) Instructions de sécurité

La pompe à eau propre et la pompe haute pression sont uniquement conçues pour pomper de l'eau propre.

La pompe pour eaux usées est capable de transporter des solides mous d'un diamètre de 25,4 mm. Les pompes chimiques sont utilisées pour le transport d'acides et de bases faibles (PH4- 11), de liquides à haute température d'inflammation et d'eau de mer.

La pompe à boue convient au pompage d'eau sale contenant jusqu'à 50 % d'eau solide, avec une capacité allant jusqu'à un diamètre de 25,4 mm. Pour éviter les risques d'incendie et assurer une ventilation adéquate, maintenez la pompe à une distance d'au moins 1 mètre de chacun des murs du bâtiment et des autres équipements pendant le fonctionnement. Ne placez pas d'objets inflammables à proximité de la pompe et ne remplissez pas le réservoir d'essence avant une longue distance.

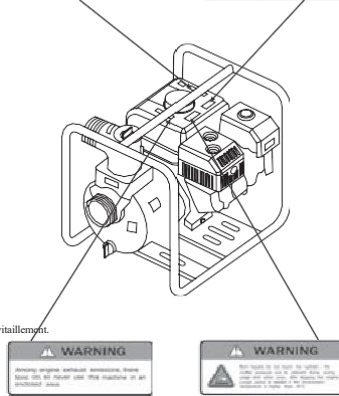
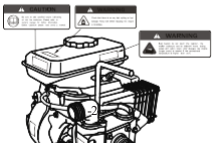
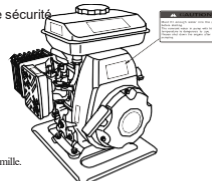
transport. Le silencieux devient très chaud pendant le fonctionnement et reste chaud pendant un certain temps après l'arrêt du moteur. Veillez à ne pas toucher le silencieux lorsqu'il est chaud. Laissez le moteur refroidir avant de ranger la pompe à eau à l'intérieur. L'essence est hautement inflammable et explosive. Ne fumez pas dans la zone de ravitaillement et la zone de stockage du carburant.

Placez la pompe sur une surface ferme et plane. Si la pompe est inclinée ou renversée, un déversement de carburant peut se produire. Faites le plein dans un endroit bien ventilé, moteur arrêté, et dans des lieux prévus pour le ravitaillement ou le stockage de l'essence. En cas de déversement, nettoyez-le immédiatement. Après le ravitaillement, couvrez le réservoir de carburant et vissez-le.

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui peut s'accumuler jusqu'à atteindre des niveaux dangereux dans les zones fermées. Respirer du monoxyde de carbone peut entraîner une perte de conscience ou la mort. Ne dévissez pas le bouchon lorsque le moteur est en marche pour éviter d'endommager l'équipement et de blesser les personnes.

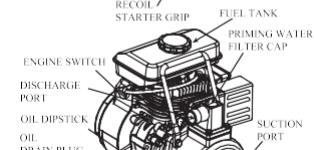
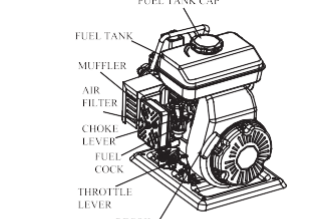
Les enfants et les animaux domestiques doivent être tenus à l'écart de la zone de fonctionnement en raison du risque de brûlure par les composants chauds du moteur. Il est interdit de faire fonctionner la machine dans une atmosphère potentiellement explosive.

### 2) Étiquette de sécurité

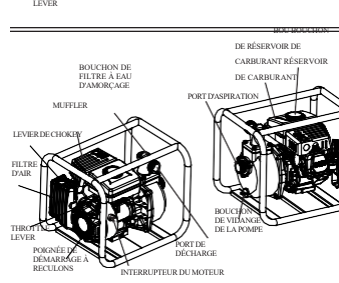
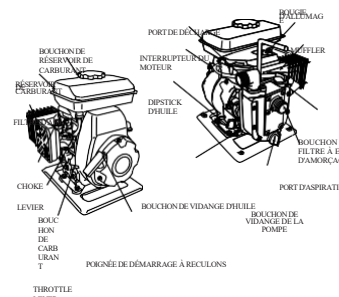


## 2. IDENTIFICATION DES COMPOSANTS

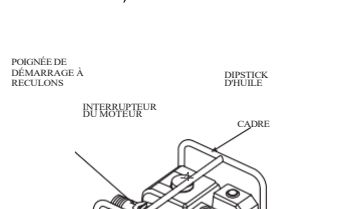
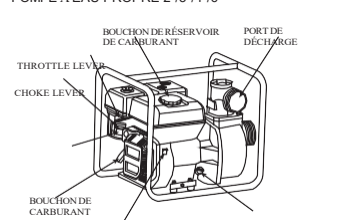
### POMPE À EAU PROPRE DE 1 POUCE



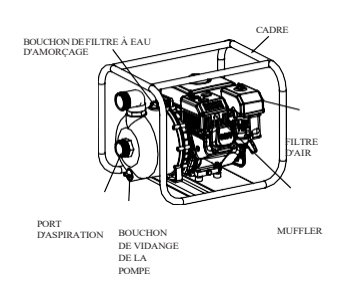
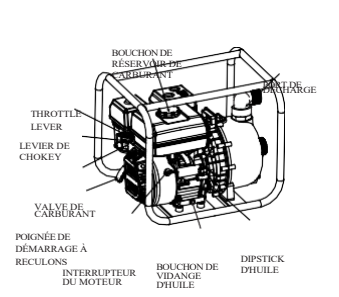
### POMPE À EAU PROPRE 1.5



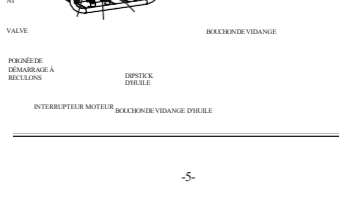
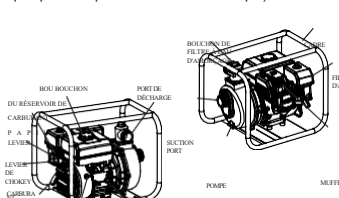
### POMPE À EAU PROPRE 2"/3"/4"/6



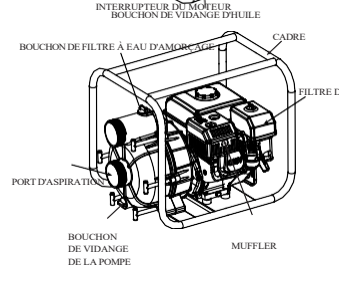
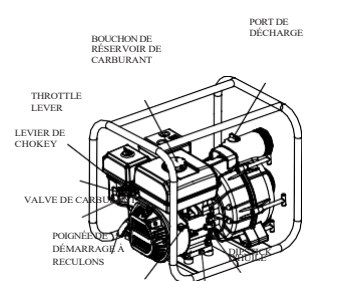
### POMPE CHIMIQUE



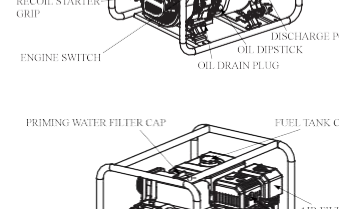
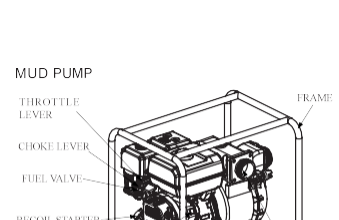
### POMPE HAUTE PRESSION (Les illustrations utilisent la pompe haute pression 2" comme exemple)



### POMPE AEAUX USEES



### MUD PUMP

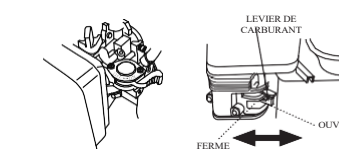


## 3. SYSTÈME DE CONTRÔLE

Avant d'utiliser la pompe à eau de notre société, lisez attentivement et comprenez le manuel d'utilisation et familiarisez-vous avec chaque commande. fonction. Savoir comment opérer et comment faire dans une situation d'urgence.

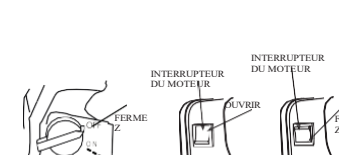
### 1) Levier de carburant

Placez le levier de carburant sur la position "OPEN". Lorsque vous ne faites pas fonctionner le moteur, placez le levier de carburant sur la position.



### 2) Interrupteur du moteur

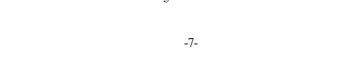
L'interrupteur du moteur est utilisé pour ouvrir ou fermer le circuit d'allumage : Placez l'interrupteur du moteur sur la position "OPEN" pour faire tourner le moteur, et sur la position "CLOSE" pour l'arrêter.



### 3) Levier de starter

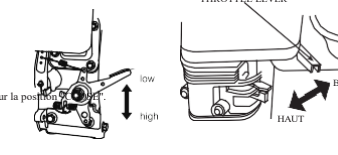
Le levier du starter est utilisé pour ouvrir et fermer le starter de l'appareil carburateur. Placez le levier de starter sur la position "CLOSE" pour le démarrage à froid.

Réglez le levier de starter sur la position "OPEN" pour un fonctionnement normal ou sur la position "OPEN" pour un fonctionnement normal. Le moteur est chaud au démarrage.



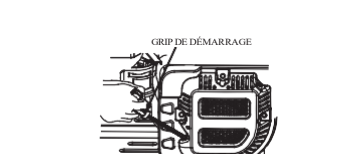
### 4) Levier d'accélérateur

Ajustez le levier de l'accélérateur pour modifier la vitesse du moteur, ce qui permet d'ajuster la vitesse du moteur. évacuer l'eau. Pour un débit d'eau plus important, placez la manette des gaz sur la position HIGH, pour un débit d'eau plus faible, placez la manette des gaz sur la position basse.



### 5) Démarreur à rappel

Tirez le démarreur à rappel pour démarrer le moteur. Ne laissez pas la poignée de démarreur se refermer contre le moteur. Ramenez-la doucement pour éviter d'endommager le démarreur.



## 4. INSPECTION PRÉOPÉRATIONNELLE

Pour votre sécurité et pour maximiser la durée de vie de votre équipement, il est très important de prendre quelques instants avant de faire fonctionner la pompe pour

vous rendre le corrigé, avant de mettre la pompe en service.

L'entretien incorrect de cette pompe ou l'absence de correction des problèmes avant l'utilisation peut provoquer un mauvais fonctionnement dans lequel vous risquez de

gravement blessé.

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone toxique. Évitez l'inhalation de

gaz d'échappement. Ne faites jamais tourner le moteur dans un garage fermé ou dans un endroit clos.

Pour éviter tout risque d'incendie, maintenez la pompe à une distance d'au moins 1 m de chacun des éléments suivants

2) Vérifiez les tuyaux d'aspiration et de refoulement Vérifiez l'état général des tuyaux. Assurez-vous que les tuyaux sont en

état de marche avant de les raccorder à la pompe. N'oubliez pas que le tuyau d'aspiration doit être renforcé pour éviter que le tuyau ne soit endommagé. l'effondrement. Vérifiez que la rondelle d'étanchéité du raccord du tuyau d'aspiration est en bon état. Vérifiez que les connecteurs et les colliers de serrage des tuyaux sont bien installés.

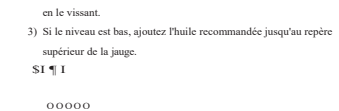
Vérifiez que la crépine est en bon état et qu'elle est installée sur le tuyau d'aspiration.

### 3) Vérifier l'huile moteur

le niveau de carburant. Si le niveau est trop bas, ajoutez du carburant, vissez le bouchon du réservoir de carburant et serrez-le après avoir fait le plein.

Placez le moteur sur une surface plane et vérifiez l'huile moteur.

en le vissant. 3) Si le niveau est bas, ajoutez l'huile recommandée jusqu'au repère supérieur de la jauge.



Si le niveau est bas, ajoutez l'huile recommandée jusqu'au repère supérieur de la jauge.

Un moteur fonctionnant avec de l'huile au niveau du repère inférieur risque d'être endommagé.

### 4) Vérifier le filtre à air

Un filtre à air sale restreint le flux d'air vers le carburateur, réduit les performances du moteur et, par conséquent, celles de la pompe à eau. Ainsi, souvent les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone toxique. Évitez l'inhalation de

Si l'est sale, nettoyez-le, s'il est endommagé, remplacez-le par un neuf. S'il s'agit d'un bain d'huile

en bas. L'assemblage doit être correct, ne jamais faire fonctionner la pompe à eau sans le système d'alimentation en eau.

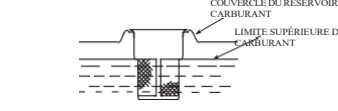
L'usure en résultera.

### 5) Vérifiez le carburant

Avant chaque opération, vérifiez le niveau d'huile moteur avec la pompe à eau arrêtée sur un sol plat. Dévissez le bouchon du réservoir de carburant et contrôlez le

le niveau de carburant. Si le niveau est trop bas, ajoutez du carburant, vissez le bouchon du réservoir de carburant et serrez-le après avoir fait le plein.

Ne laissez pas le carburant au-dessus de l'épaulement de la crépine (niveau maximum).



Faites le plein dans un endroit bien ventilé. Si le moteur a tourné pendant un certain temps, il faut le refroidir avant de faire le plein.

Le carburant peut endommager la peinture et le plastique. Veillez à ne pas renverser de carburant lorsque

6) Recommandations sur le carburant

Nous recommandons l'essence sans plomb car elle produit moins d'émissions de gaz à effet de serre. et le dépôt de bougie d'allumage et prolonge la durée de vie du système d'échappement. N'utilisez jamais d'essence éventée ou contaminée, ni de mélange huile/essence. Évitez la présence de saletés ou d'eau dans le réservoir de carburant.

RONDELLE D'ÉTANCHÉITÉ DE L'ORIFICE D'ASPIRATION



## 5. OPERATION

### 1) Précautions d'utilisation

Pour utiliser en toute sécurité tout le potentiel de cette pompe, vous devez disposer d'un système complet de contrôle de la qualité.

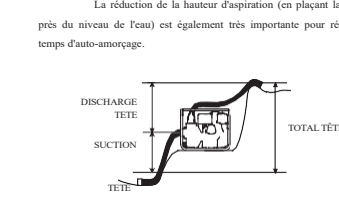
une compréhension de son fonctionnement et une certaine pratique de ses opérations.

Avant d'utiliser la pompe pour la première fois, veuillez lire les "Consignes de sécurité" (voir page 4) et le "CONTRÔLE PRÉALABLE AU FONCTIONNEMENT" (voir page 18).

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone toxique qui peut s'accumuler jusqu'à atteindre des niveaux dangereux dans les zones fermées. Respirer du monoxyde de carbone peut entraîner une perte de conscience ou la mort.

### 2) Placement de la pompe

Pour une meilleure performance de la pompe, placez-la près du niveau de l'eau et utilisez des tuyaux qui ne sont pas plus longs que nécessaire. Cela permettra à la pompe de produire le plus grand débit avec le moins de temps d'auto-amorçage possible. Au fur et à mesure que la hauteur de chute augmente, le débit de la pompe diminue. La réduction de la hauteur d'aspiration (en plaçant la pompe près du niveau de l'eau) est également très importante pour réduire le temps d'auto-amorçage.

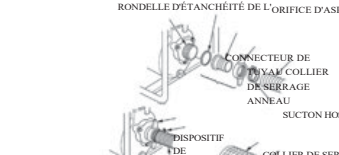


Faites le plein dans un endroit bien ventilé. Si le moteur a tourné pendant un certain temps, il faut le refroidir avant de faire le plein.

Le carburant peut endommager la peinture et le plastique. Veillez à ne pas renverser de carburant lorsque

3) Installation du tuyau d'aspiration

Utilisez le tuyau et le connecteur de tuyaux disponibles dans le commerce, ainsi que le collier de serrage fourni avec la pompe pour installer l'aspiration, et serrez le collier de serrage.



des instructions.

**CAUTION**

Vous POUVEZ être BLESSÉ si vous ne suivez pas les instructions.

**NOTICE**

Votre pompe à eau ou d'autres biens peuvent être endommagés si vous ne suivez pas les instructions.

BOUCHON DE FILTRE À EAU  
D'AMORÇAGE

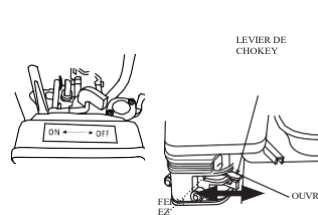
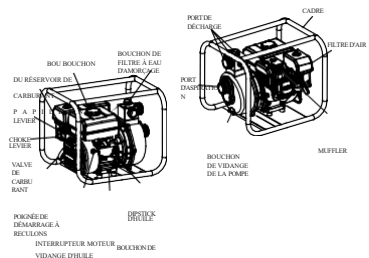
PORT D'ASPIRATION

BOUCHON DE VIDANGE DE LA POMPE

FILTRE D'AIR

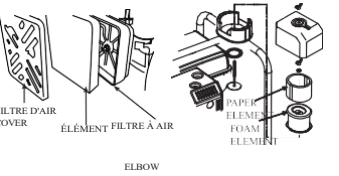
MUFFLER

BOUCHON DE  
VIDANGE  
D'HUILE



les murs du bâtiment et les autres équipements pendant le fonctionnement.  
Ne pas placer  
**À M J**  
Avant de commencer vos vérifications de pré-exploitation, assurez-vous que la pompe est sur une surface plane et que l'interrupteur d'allumage est en position OFF.

**1) Contrôle de routine**  
Regardez autour et sous la pompe pour détecter des signes de fuites d'huile ou d'essence. Retirez toute saleté ou tout débris excessif, en particulier autour du moteur.  
À  
Recherchez des signes de dommages.  
sont serrés.



Dévissez l'écrou papillon et retirez le boîtier du filtre à air. Si l'élément est

RACCORD DE TUYAU  
COLLIER DE  
SERRAGE  
STRAINER  
COLLIER DE SERRAGE  
DU TUYAU  
SUCTION HOSE

La dimension du tuyau doit être plus longue que celle de l'orifice d'aspiration d'eau.  
La dimension minimale du tuyau doit être la suivante :